



f
o
t
o

CAMPAMENTO MULTIAVENTURA -MULTIABENTURA KANPALDIA

IRRISARRI LAND 2026 IRRISARRI LAND

NOMBRE / IZENA _____

APELLIDOS / ABIZENAK _____

EDAD / ADINA _____

FECHA NACIMIENTO / JAIOTZE DATA _____

DIRECCIÓN / HELBIDEA _____

POBLACIÓN / HERRIA _____ CP / PK _____

TELÉFONO / TELEFONOA _____

TELÉFONOS MÓVIL / TELEFONO MUGIKORRAK _____

HAS ESTADO DE CAMPAMENTO / IZAN ZARA INOIZ KANPALDI BATEAN? _____

DÓNDE / NON? _____

SABES NADAR / BA AL DAKIZU IGERI EGITEN? _____

EMPADRONADA/ERROLDATUA SÍ/BAI NO/EZ

OBSERVACIONES MÉDICAS / OSASUN OHARPENAK

Alergias / Alergiak: _____

Medicamentos / Botikak: _____

¿Sigue programa de vacunación? / Txertoaren planifikazioa jarraitzen du?: SÍ/BAI NO/EZ

Otras / Besterik: _____

OBSERVACIONES / OHARRAK

DOCUMENTO DE INSCRIPCIÓN CAMPAMENTO VERANO 2026 (protección de datos)

2026ko UDAKO KANPALDIAN IZENA EMATEKO DOKUMENTUA (datuen babesa)

Lea este documento detenidamente porque contiene información importante para usted.

Irakurri arretaz dokumentu hau zuretako informazio garrantzitsua duelako.

- Se me ha informado satisfactoriamente sobre las características, el lugar y el grado de dificultad de las actividades que se van a realizar en el Campamento de multiaventura organizado en **Igantzi (Navarra)** del 21 de al 26 de junio y gestionado por la empresa **IrriSarri Land** en régimen de internado. Sé que el programa de actividades podrá ser modificado por el equipo educativo si lo considera necesario para pasar unos días agradables.

- Mi hijo/ a no tiene ninguna contraindicación medica que le impida practicar actividades de senderismo, tirolinas, recorridos de aventura y los juegos que se organicen dentro de esta actividad, siendo de mi conocimiento los riesgos derivados de estas prácticas deportivas.

- Autorizo a la empresa IrriSarri Land y al Ayuntamiento de Orkoien para realizar fotografías de mi hija/o durante el desarrollo del campamento, con fines puramente educativos y de información de la actividad tanto en la revista municipal, folletos campamentos y hojas Web de IrriSarri Land y del Ayuntamiento.

No autorizo

- Autorizo a IrriSarri Land y al equipo educativo para el traslado en coche particular de mi hijo/a a los Servicios médicos necesarios.

No autorizo

- Se me ha informado y acepto las normas de funcionamiento de la actividad de campamento de verano y es por ello que suscribo el presente documento de inscripción.

- Udaoko multiabentura udalekuari buruz honako informazioa jaso dut: bertan egingo diren ekintzak eta horien zailtasun maila, **Igantzin (Nafarroa)** ekainaren 21tik 26ra egingo dela eta **IrriSarri Land** enpresak barnetegi erregimenean kudeatuko duela. Badakit ere hezitzaileek ekitaldien egitaraua aldatu ahal dutela egun atseginak pasatzeko beharrezkoa dela egoki ikusten badute.

- Nire seme-alabak ez du inolako osasun- kontraindikaziorik mendiko eta abentura ibilbideak, tirolinak, eta ekitaldi honetan antolatzen diren jokoak egiteko, eta kirol horiek sortarazten dituzten arriskuak ezagutzen ditut.

- Baimena ematen diot IrriSarri Land enpresari nire seme- alabari kanpaldian argazkiak egiteko eta horiek helburu informatibo eta pedagogikoekin banatzeko (Udalaren aldizkarian, Udala eta IrriSarri Landen web orrietan eta udalekuen foiletoetan)

Ez dut baimenarik ematen

- Baimena ematen diot IrriSarri Land enpresari nire seme- alaba kotxez garraiatzeko, osasun laguntza behar badu.

Ez dut baimenarik ematen

- Informazioa jaso dut eta onartzen ditut udalekuetako ekitaldien arauak eta horregatik sinatzen dut izena emateko dokumentu hau.

- Se me ha informado de que los datos personales que he facilitado en este formulario se incorporarán a un fichero cuyo responsable es el Ayuntamiento de Orkoien. Los datos se recogen para posibilitar la gestión de la actividad en la que está inscrita la persona menor y el cobro de las tasas correspondientes. El tratamiento tiene su base legal en la competencia municipal regulada en el art. 27.2, l y m) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local. Los datos personales se guardarán mientras dure la actividad y posteriormente, en el caso de tener que atender posibles reclamaciones.
- Podré ejercer el derecho de acceso a mis datos personales, a rectificarlos si considero que son incorrectos o a solicitar su supresión cuando ya no sean necesarios. También podré ejercer el derecho de limitación del tratamiento en los supuestos legalmente previstos. Todo ello podré hacerlo dirigiéndome al Ayuntamiento donde me facilitarán los modelos para el ejercicio. Así mismo tengo derecho a presentar una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos (agpd.es) si considero que el tratamiento no se ajusta a la normativa vigente.
- En caso de haber más solicitudes que plazas se realizará un sorteo. Para éste, las familias contarán como una única unidad.
- Jakinarazten dizugu inprimaki honetan adierazitako datu pertsonalak Orkoien Udalak kudeatzen duen fitxategi batera sartuko direla. Datu hauek seme-alabak izena eman duen jardueraren kudeaketa ahalbidetzeko eta dagozkion tasak kobratzeko erabiliko dira. Datuen trataerek Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 legearen 27.2. l) eta m) artikuluan dute oinarri legala. Datuak gordeko dira jardura irauten duen bitartean, eta baita ondoren ere, sor daitezkeen erreklamazioei aurre egiteko.
- Bestalde jakinarazten dizugu, zure datu pertsonaletara jotzeko eskubidea duzula, datu horiek zuzentzeko -oker daudela baderitzot- eta mugatzeko. Halaber, legeak aurreikusitako kasuetan datuen erabilera mugatzeko eskatzeko eskubidea izanen dut. Horretarako udalera jo beharko dut eta bertan, bete beharreko dagokion inprimaki eredu emanen didate. Era berean, Datuak Babesteko Espainiako Bulegoaren aurrean erreklamazioa jartzeko eskubidea dut (agpd.es), datuei emaniko trataera indarreko araudiarekin bat ez datorrela uste badut.
- Plazak baino eskabide gehiago egonez gero, zozketa egingo da. Zozketarako, familiak unitate bakar gisa hartuko dira

NOMBRE Y APELLIDOS HIJA, HIJO, MENOR / SEME-ALABA, ADIN TXIKIKOAREN IZEN-ABIZENAK:

.....

NOMBRE Y APELLIDOS PADRE, MADRE O PERSONA TUTORA / AMA, AITA EDO TUTOREAREN IZEN-ABIZENAK:

.....

DNI/NAN:

ORKOIEN,de de 2026 / ORKOIENen, 2026koren.....an

FIRMA / SINADURA